

Ⅲ-4 전기

1. 일본의 전기

일본의 전기는 100볼트이며 전압은 안정되어 있습니다. 주파수가 50헤르츠의 지역(동일본)과 60헤르츠의 지역(서일본)이 있으며 오사카는 60헤르츠입니다.

외국계 등 주파수가 달라지면 성능이 떨어지거나 사용못하거나 고장날 경우가 있기때문에 주의하도록 합니다.

2. 신청

전기를 새로 신청할 경우는 메인브레이커의 스위치를 키고 난 다음 근처에 있는 칸사이덴료쿠(전력)의 영업소 고객센터에 전화를 걸어주십시오. 일반적으로 메인브레이커는 현관 혹은 부엌주변벽에 붙어있는 분전반(전기를 안전하게 사용하기 위해 필요한 누전브레이커나 안전브레이커를 하나로 묶은 함) 속에 들어있습니다. 현관 혹은 분전반에 칸사이덴료쿠에로의 연락란이 붙어있으므로 기재되어 있는 전화번호에 전화를 걸거나 혹은 엽서로 신청하여주십시오.

3. 지불

지불은 검침결과에 따라서 매월 청구서가 오며 근처의 칸사이덴료쿠의 영업소나 금융기관, 편의점등에서 지불해드립니다. 미리 자동이체로 바꿀 수도 있습니다.

4. 전기·가스의 사용량 통지

전기 사용료 통지

The image shows a Japanese electricity bill from Kansai Denryoku Co., Ltd. (関西電力株式会社). The bill is for a customer named Kanzen Tarou (カンデン タロウ) with customer number 08141967040100. The current month's usage is 351 kWh, with a bill amount of 46,314 yen. The bill also shows the previous month's usage of 310 kWh and a bill amount of 7,309 yen. The bill includes information about the customer's contract type, the meter type (従量電灯A), and the payment method (口座振替). The bill is dated August 20, 2011, and is due for payment by August 31, 2011. The bill also includes contact information for the utility company and a note about the payment deadline.

Callouts on the bill include:

- 전기사용량의 통지, 메타 검침후에 보내집니다. (Notification of electricity usage, sent after meter reading.)
- 이번달의 사용량입니다. (This is the usage for this month.)
- 대체월일(대체 계과의 날짜) (Replacement date (replacement contract date))
- 납입날짜(이 날짜가 넘어서 지불되었을 경우에는 다음달에 과징료가 가산되어 집니다) (Payment date (if this date is passed and payment has been made, a surcharge will be added to the next month's bill))
- 영수증(대체 계과의 손님은 지난달분의 영수증) (Receipt (replacement contract customers receive last month's receipt))
- 다음의 검침일 (Next meter reading date)
- 연락처전화번호 (Contact phone number)
- 손님번호(손님의 계약번호, 문의할 때 사용합니다.) (Customer number (customer's contract number, use when inquiring))
- 전기요금(이번달의 사용량을 토대로 산출되어진 참고요금입니다.) (Electricity fee (reference fee calculated based on this month's usage))
- 이번달분 (This month's charge)
- 손님의 계약 종류 (Customer's contract type)
- 지난달분 (Last month's charge)
- 연료비 조정액(환율이나 연료비가 일정이상 변동했을 경우의 조정액) (Fuel cost adjustment (adjustment when fuel cost fluctuates significantly due to exchange rate or fuel cost))

협력:간사이 전력 주식회사